

С условиями установки и эксплуатации радиаторов **ZEHNDER** ознакомлен(на), претензий по товарному виду не имею:

«.....» ..... 20 ..... г. .... Подпись

Телефон для справок и консультаций: .....

**Гарантийный талон № .....**  
**(действителен в течении одного года со дня продажи)**  
**Радиатор «ZEHNDER»**

Модель ..... Количество .....

Дата продажи ..... Продавец .....

Название, телефон, № Договора .....  
/Фирмы установившей радиатор/  
.....

№ Лицензии .....  
/Фирмы установившей радиатор/

**Уважаемый покупатель! При установке радиаторов рекомендуем пользоваться услугами специализированных организаций. Установку радиаторов **ZEHNDER** необходимо согласовать с местной эксплуатирующей организацией, т.к. отклонение рабочих параметров системы отопления от указанных производителем, может привести к выходу прибора из строя. По факту установки радиаторов должен быть составлен акт сдачи отопительных приборов в эксплуатацию.**

**Фирма несет ответственность по гарантийным обязательствам только при соблюдении условий правильной установки и эксплуатации радиаторов. Гарантийный талон действителен только в оригинале!**

**Талон гарантийного ремонта (замены) № .....**  
**(действителен в течении одного года со дня продажи)**  
**Радиатор «ZEHNDER»**

Модель ..... Количество .....

Дата ремонта (замены) .....

## ПАСПОРТ ТЕХНИЧЕСКОГО ИЗДЕЛИЯ

*Радиаторы стальные ZEHNDER (модель Plano)*  
(Изготовитель фабрика Zehnder, Германия)



### 1. Назначение.

Радиаторы стальные трубчатые **ZEHNDER** (Германия) предназначены для применения **в закрытых системах водяного отопления** (теплоноситель не контактирует с атмосферным воздухом, постоянно циркулирует в замкнутом контуре и не используется непосредственно для горячего водоснабжения) жилых, административных и общественных зданий.

**Радиаторы испытаны НИИ «Сантехника».**

### 2. Комплектация.

- 2.1. Радиатор в упаковке – 1 шт.
- 2.1. Паспорт с гарантийным талоном – 1 шт.
- 2.2. Комплект элементов монтажа (поставляется отдельно).

### 3. Технические данные.

- 3.1. Конструкция. Радиаторы представляют собой стальные панельные плоские горизонтальные или вертикальные отопительные приборы с гладкой полированной лицевой панелью из 2-х миллиметровой стали. Задняя панель выполнена из профильной стали толщиной 1,25 мм. Подводка: 4x1/2" внутренняя резьба – для горизонтальных моделей и 2x1/2" внутренняя резьба снизу по центру радиатора с межцентровым расстоянием 50 мм. С задней стороны панелей приварены монтажные петли для крепления радиаторов.
- 3.2. Защитное покрытие. Все серийные отопительные приборы **ZEHNDER** имеют высококачественное покрытие, обеспечивающее эффективную защиту от наружной и внутренней коррозии. Поверхность радиаторов грунтуется и красится порошковой эмалью в электростатическом поле после чего проходит тепловую обработку по стандарту DIN 55900 в белый цвет RAL 9016.
- 3.3. Основные параметры. Рабочее давление – 6 атм. (возможно изготовление на 10 атм.); Максимальная температура теплоносителя - 120°C. Ph=7,5 – 8,5.
- 3.4. Рекомендация. Перед приобретением радиатора(ов), уточнить параметры магистрали отопления РЭО или диспетчерском пункте на соответствие с основными параметрами радиатора.

#### 4. Монтаж радиатора(ов).

Монтаж радиатора должны производить специализированные монтажные организации. Радиатор навешивается на кронштейны установленные на стене. Установка производится в упаковке. При установке радиатора рекомендуется придерживаться следующих параметров:

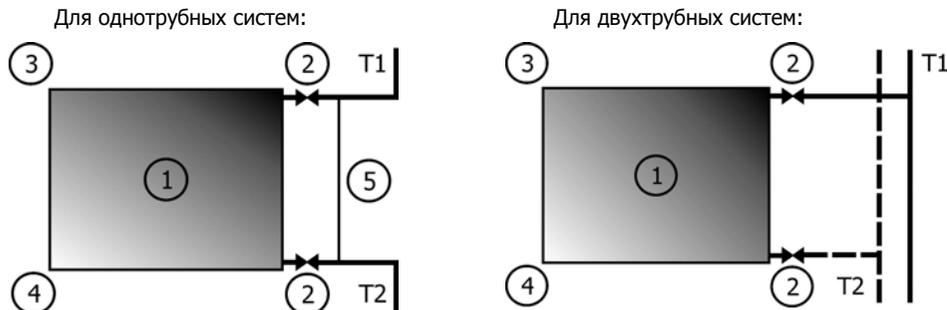
	Комплект Set AK – WA/A (мм)		Комплект Set BKE – WA/A (мм)	
<b>Zehnder plano</b>				
PH				
Тип 10	31-46	47-62	13-43	29-59
Тип 11	51-66	74-89	28-41	34-64
Тип 20-22	51-66	99-114	28-41	59-89
Тип 30-33	51-66	170-185	28-41	130-160
PV				
Тип 10	51-66	46-61	31-61	26-56
<b>Zehnder p25</b>				
1-lagig	51-66	69-84	33-53	51-71
2-lagig	51-66	106-121	33-53	88-108

#### 5. Установка радиатора(ов) в систему.

Производится с присоединительными размерами 1/2". Рекомендуется установка верхней и нижней запорно-регулирующей арматуры. Краны (вентили), устанавливаемые на входе/выходе радиатора, предназначены для:

- Использования в качестве терморегулирующих элементов отопления.
- Отключения от магистралей отопления (примерно раз в три года) и последующей профилактической промывки радиаторов от накопившихся грязевых компонентов.
- Отключения радиаторов от магистрали отопления в аварийных ситуациях.
- Установка на каждом радиаторе клапана выпуска воздуха.
- Отклонение подводящих труб от оси не более  $\pm 2$  мм.

#### 5. Рекомендованная схема подключения радиатора.



- |                          |                          |
|--------------------------|--------------------------|
| 1. Радиатор              | 1. Радиатор              |
| 2. Вентиль (кран)        | 2. Вентиль (кран)        |
| 3. Воздухопускной клапан | 3. Воздухопускной клапан |
| 4. Заглушка              | 4. Заглушка              |
| 5. Перемычка             |                          |

#### 6. Запрещается.

- Использовать вентили (краны) в качестве терморегулирующих элементов отопления без установки перемычек в однотрубных системах отопления многоэтажных домов.
  - Недопустимы механические воздействия.
  - Закрашивание воздухопускного отверстия воздухоотводчика.
  - Резко открывать вентили (краны) установленные на входе /выходе радиатора, во избежание гидравлического удара.
  - Допускать детей к запорно-регулирующей арматуре.
  - Использовать трубы магистралей отопления, корпус радиатора в качестве заземления.
  - Устанавливать приборы отопления в систему циркуляции горячего водоснабжения.
- По окончании монтажа должны быть проведены индивидуальные испытания в соответствии СНИП3.05 01-85.

#### 7. Правила эксплуатации радиатора(ов).

В течении всего периода эксплуатации отопительная система должна быть заполнена теплоносителем в соответствии с требованиями проведенными в «Правилах технической эксплуатации электрических станций и сетей РФ» РД 34.20.501 (Минтопэнерго РФ М.1996) в частности , содержание кислорода в воде должно быть не более 0,02 мг/кг воды, а температура – не более  $T=120^{\circ}\text{C}$ , что соответствует нормам. Значение РН сетевой воды при эксплуатации радиаторов рекомендуется выдерживать в пределах 7,5-8,5 ,что соответствует нормам. Радиаторы необходимо оборудовать воздухоотводчиком, не допуская закрашивания его воздухопускного отверстия.

В процессе эксплуатации следует производить наружную очистку радиаторов, не допуская при этом использования абразивных материалов и растворителей.

#### 8. Гарантийные обязательства.

Продавец (Поставщик) обязуется:

- Произвести ремонт или замену оборудования на аналогичное (в случае заводского брака) в течении одного года со дня продажи;
- Произвести выезд технического специалиста для определения причины неисправности оборудования;
- Демонтаж, монтаж и доставка неисправного оборудования осуществляются силами заказчика;
- Новые гарантийные обязательства выдаются со дня замены.
- 

#### 9. Гарантийные обязательства.

Гарантийные обязательства выполняются при выполнении следующих условий:

- Гарантия распространяется на все дефекты возникшие по вине завода изготовителя.
- Гарантия не распространяется на дефекты, возникшие по вине потребителя в результате нарушений правил монтажа, установки и эксплуатации изделия. Использования в системе теплоносителя, не соответствующего требованиям, приведенным в «правилах технической эксплуатации электрических станций и сетей РФ» РД 34.20.501-95 (Министерства топлива и энергетики РФ, РАО «ЕЭС России»).
- Претензии после ввода радиатора(ов) в эксплуатацию принимаются только через производителей работ.
- Обязательно наличие паспорта изделия.